Ngā Atua Kaitiaki Māori — Māori Gods

Approach: One to one

Focus: Interpreting symbolic elements.

Resources: Prompt card, 3 pictures.



Questions/instructions:

Show prompt card.

This is Tangaroa, the Māori god of the sea. You can tell this is the god of the sea because he has a fish tail, hair like seaweed and is blue and green like the sea.

Whakaaturia te kāri āwhina.

Ko Tangaroa tēnei, te atua kaitiaki Māori o te moana. Ka mōhio tonu koe ko te atua o te moana tēnei nō te mea he hiku ika tōna, he rimurimu te āhua o ngā makawe, ā, he rite tōna tae ki te moana, he kikorangi, he kākāriki.

Māori Gods Prompt Card

This is a Māori god of the sea.

The picture shows he is the god of the sea because of:

the fish tail, the seaweed hair, and the blue and green colours like the sea.



Ngā Atua Kaitiaki Māori – Ke Kāri Āwhina

Ko Tangaroa tēnei, te atua Māori o te moana.

Ka whakaaturia e te pikitia, ko te atua o te moana tēnei nō te mea:

he hiku ika tōna, he rimurimu te āhua o ngā makawe, ā, he rite tōna tae ki te moana, he kikorangi, he kākāriki.



Show picture 1.

Whakaaturia te pikitia tuatahi.



[Tāwhiri-mātea — god of wind/ storms/weather/clouds/rain]

% responses

Show picture 2.

Whakaaturia te pikitia tuarua.

[Tūmatauenga – god of man/people or war/fighting]



		70 responses	
1. What do you think he is the god of?	GEd	MI	
He atua kaitiaki ia. He atua aha ia?			
name and 'god of' both correct	2	60	
'god of' correct but not name	57	34	
2. How does the picture show that?			
Whakahāngaitia ngā tohu o te pikitia, e kīia ai nāna ērā mahi.			
[judged in relation to student's answer to 1]			
appropriately argued, using multiple features	49	39	
appropriately argued,	(0	/6	
using one feature	42	48	

3. What do you think he is the god of?
He atua kaitiaki ia. He aha ia?

name and 'god of' both correct

'god of' corrrect but not name

4. How does the picture show that?
Whakahāngaitia ngā tohu o te pikitia e kīia ai nāna ērā mahi.

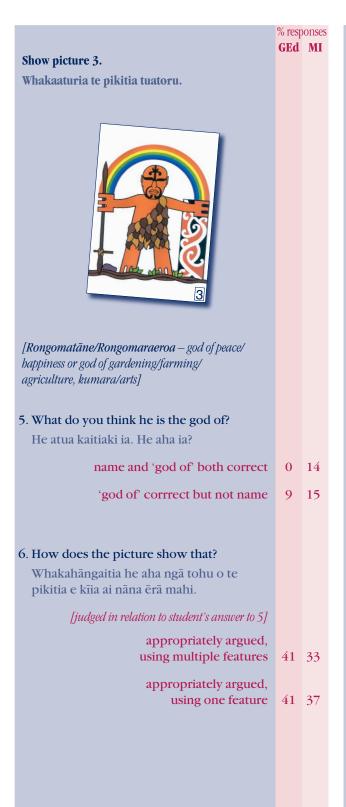
ahāngaitia ngā tohu o te pikitia e
nāna ērā mahi.

[judged in relation to student's answer to 3]

appropriately argued, using
multiple features

appropriately argued,
using one feature

46 30





Total score:

GEd MI

36 24

23 14

26 10

6

45

8-12

0 - 1

Commentary:

Students in Māori immersion (MI) settings scored statistically significantly higher than Māori students in general education (GEd).